

泰國學生會致函福田 提出四項要求 保障泰國利益

日泰首腦檢討泰東邊境糾紛

【中央社曼谷十六日電】泰國學生會二十六日致函日本首相福田，提出四項要求，保障泰國利益。該會要求：(一)日本應停止在泰國邊境地區進行軍事活動。(二)日本應停止在泰國邊境地區進行政治宣傳。(三)日本應停止在泰國邊境地區進行經濟活動。(四)日本應停止在泰國邊境地區進行文化活動。該會並要求日本政府對上述四項要求作出具體答覆。

說明經援泰國 增至一億美元

減縮日泰貿易逆差未獲協議

【中央社東京十六日電】日本經濟合作發展委員會，今日說明經援泰國，將增至一億美元。該會並表示，日泰貿易逆差，目前尚未獲得協議。該會並表示，日泰貿易逆差，目前尚未獲得協議。

將到東京向福田報告 與北京領袖會談經過

萬斯月底訪問北京

【中央社東京十六日電】美國國務卿萬斯，將於本月底訪問北京。萬斯將向中國領袖報告與日本領袖會談經過。萬斯並表示，美日關係，目前尚未獲得協議。

論社 已締結或談判中的三項紡織品協議

【本報專訊】據悉，美國與日本已締結或談判中的三項紡織品協議。該三項協議包括：(一)美國對日本棉織品出口限制。(二)日本對美國棉織品出口限制。(三)日本對美國棉織品出口限制。



泰國學生會成員合影

英倫銀行購入美元 制止英鎊上漲

【中央社倫敦十六日電】英倫銀行今日購入美元，以制止英鎊上漲。英倫銀行並表示，將繼續購入美元，以維持英鎊穩定。

美太空科學家 開發星際資源

【中央社華盛頓十六日電】美國太空科學家，今日宣佈開發星際資源。該科學家表示，將利用太空技術，開發星際資源，以支持人類在太空的長期生活。

談居港時被控訴經過

【本報專訊】某人士今日談及居港時被控訴經過。該人士表示，被控訴經過，目前尚未獲得協議。

泰王接見福田

【中央社曼谷十六日電】泰國國王今日接見日本首相福田。福田並表示，日泰關係，目前尚未獲得協議。

蔣經國呼籲大家 擔負起救國責任

【中央社台北十六日電】蔣經國今日呼籲大家，擔負起救國責任。蔣經國並表示，將繼續領導台灣人民，為國家的繁榮與穩定而努力。

泰子成婚減少 未婚媽媽下降

【本報專訊】據統計，泰國王子成婚減少，未婚媽媽下降。這反映了泰國社會的變化。

今日新聞精華

【本報專訊】今日新聞精華如下：(一)泰國學生會致函福田，提出四項要求。(二)說明經援泰國，增至一億美元。(三)將到東京向福田報告與北京領袖會談經過。(四)論社：已締結或談判中的三項紡織品協議。(五)英倫銀行購入美元，制止英鎊上漲。(六)美太空科學家，開發星際資源。(七)談居港時被控訴經過。(八)泰王接見福田。(九)蔣經國呼籲大家，擔負起救國責任。(十)泰子成婚減少，未婚媽媽下降。

對持槍名婦女 對抗百名警察

【本報專訊】某名婦女今日對抗百名警察。該婦女表示，將繼續為正義而戰。

對持槍名婦女 對抗百名警察

【本報專訊】某名婦女今日對抗百名警察。該婦女表示，將繼續為正義而戰。

對持槍名婦女 對抗百名警察

【本報專訊】某名婦女今日對抗百名警察。該婦女表示，將繼續為正義而戰。

對持槍名婦女 對抗百名警察

【本報專訊】某名婦女今日對抗百名警察。該婦女表示，將繼續為正義而戰。

對持槍名婦女 對抗百名警察

【本報專訊】某名婦女今日對抗百名警察。該婦女表示，將繼續為正義而戰。

對持槍名婦女 對抗百名警察

【本報專訊】某名婦女今日對抗百名警察。該婦女表示，將繼續為正義而戰。

蔣經國促建立救災制度 財經當局革新 僑外投資政策

核准台聚及聯聚公司往菲律賓投資

【本報台北十七日電】行政院會議，最近通過了「救災恤鄰辦法」，並決定在救災恤鄰方面，應由有關機關，分別負責辦理。行政院會議，並決定在救災恤鄰方面，應由有關機關，分別負責辦理。行政院會議，並決定在救災恤鄰方面，應由有關機關，分別負責辦理。

台灣警務處長孔令晟表示 大專學生服警役 將採用轉用方式

【本報台北十七日電】台灣警務處長孔令晟，昨表示，大專學生服警役，將採用轉用方式。孔處長表示，大專學生服警役，將採用轉用方式。孔處長表示，大專學生服警役，將採用轉用方式。

查爾登希爾夫夫婦訪台 將與我僑胞共慶中秋

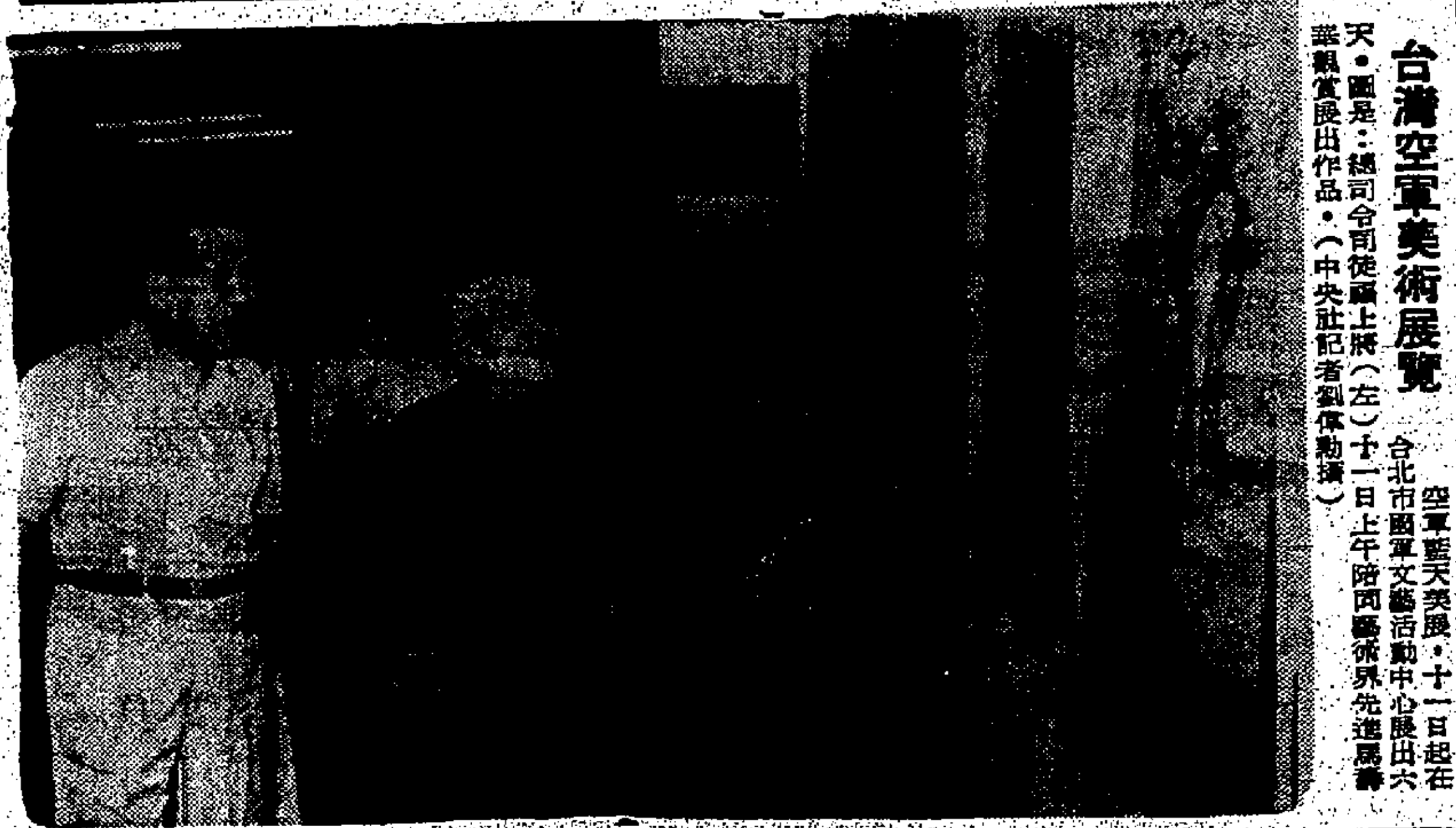
【本報台北十七日電】查爾登希爾夫夫婦，昨表示，將與我僑胞共慶中秋。查爾登希爾夫夫婦，昨表示，將與我僑胞共慶中秋。查爾登希爾夫夫婦，昨表示，將與我僑胞共慶中秋。

烏鐵昨天就職 轉任中航董事長

【本報台北十七日電】烏鐵昨天就職，轉任中航董事長。烏鐵昨天就職，轉任中航董事長。烏鐵昨天就職，轉任中航董事長。

新加坡機場關員 將嚴查走私活動

【本報新加坡十七日電】新加坡機場關員，將嚴查走私活動。新加坡機場關員，將嚴查走私活動。新加坡機場關員，將嚴查走私活動。



台灣空軍美術展覽，十七日起在台北市國父紀念館舉行。圖為空軍美術展覽，十七日起在台北市國父紀念館舉行。

金三角囤積海洛英 值八億七千萬英鎊

【本報倫敦十七日電】金三角囤積海洛英，值八億七千萬英鎊。金三角囤積海洛英，值八億七千萬英鎊。金三角囤積海洛英，值八億七千萬英鎊。

希路頓夫婦 拜訪謝東閔

【本報台北十七日電】希路頓夫婦，拜訪謝東閔。希路頓夫婦，拜訪謝東閔。希路頓夫婦，拜訪謝東閔。

泰組訓民衆自衛 當局並傳授技能

【本報曼谷十七日電】泰組訓民衆自衛，當局並傳授技能。泰組訓民衆自衛，當局並傳授技能。泰組訓民衆自衛，當局並傳授技能。

卡特對外政策的處理 缺乏一貫性

【本報華盛頓十七日電】卡特對外政策的處理，缺乏一貫性。卡特對外政策的處理，缺乏一貫性。卡特對外政策的處理，缺乏一貫性。

西方權威人士指出 台灣經濟前景光明

【本報台北十七日電】西方權威人士指出，台灣經濟前景光明。西方權威人士指出，台灣經濟前景光明。西方權威人士指出，台灣經濟前景光明。

廿四個國家代表 展開兩星期活動

【本報台北十七日電】廿四個國家代表，展開兩星期活動。廿四個國家代表，展開兩星期活動。廿四個國家代表，展開兩星期活動。

美空軍官員強調 克拉克基地重要

【本報華盛頓十七日電】美空軍官員強調，克拉克基地重要。美空軍官員強調，克拉克基地重要。美空軍官員強調，克拉克基地重要。

抗暴政治暴力 土國老人自焚

【本報安卡拉十七日電】抗暴政治暴力，土國老人自焚。抗暴政治暴力，土國老人自焚。抗暴政治暴力，土國老人自焚。

卡特對外交政策的處理 缺乏一貫性

【本報華盛頓十七日電】卡特對外交政策的處理，缺乏一貫性。卡特對外交政策的處理，缺乏一貫性。卡特對外交政策的處理，缺乏一貫性。

卡特對外交政策的處理 缺乏一貫性

【本報華盛頓十七日電】卡特對外交政策的處理，缺乏一貫性。卡特對外交政策的處理，缺乏一貫性。卡特對外交政策的處理，缺乏一貫性。

卡特對外交政策的處理 缺乏一貫性

【本報華盛頓十七日電】卡特對外交政策的處理，缺乏一貫性。卡特對外交政策的處理，缺乏一貫性。卡特對外交政策的處理，缺乏一貫性。

要求釋放政治犯 金大中夫人等 二十多人絕食

【本報平壤十七日電】要求釋放政治犯，金大中夫人等，二十多人絕食。要求釋放政治犯，金大中夫人等，二十多人絕食。要求釋放政治犯，金大中夫人等，二十多人絕食。

有珠火山火灰 造成極大損失

【本報東京十七日電】有珠火山火灰，造成極大損失。有珠火山火灰，造成極大損失。有珠火山火灰，造成極大損失。

施實始開昨本日 域海濟經百二

【本報東京十七日電】施實始開昨本日，域海濟經百二。施實始開昨本日，域海濟經百二。施實始開昨本日，域海濟經百二。

施實始開昨本日 域海濟經百二

【本報東京十七日電】施實始開昨本日，域海濟經百二。施實始開昨本日，域海濟經百二。施實始開昨本日，域海濟經百二。

施實始開昨本日 域海濟經百二

【本報東京十七日電】施實始開昨本日，域海濟經百二。施實始開昨本日，域海濟經百二。施實始開昨本日，域海濟經百二。

施實始開昨本日 域海濟經百二

【本報東京十七日電】施實始開昨本日，域海濟經百二。施實始開昨本日，域海濟經百二。施實始開昨本日，域海濟經百二。

施實始開昨本日 域海濟經百二

【本報東京十七日電】施實始開昨本日，域海濟經百二。施實始開昨本日，域海濟經百二。施實始開昨本日，域海濟經百二。

接近旺角區，尚有104年期，子孫久享

嘉利大廈

九龍基隆街37-47號(大單邊柏樹街)

旺舖連閣特價每間只售

二十一萬元起

住宅尚餘數伙只售

十二萬四千元起

地盤設有樓宇模型，歡迎到址參觀

地盤電話：3-964696 (假日照常)



旺角地王鄰近戲院百貨最多

富華大樓

九龍旺角蘇蘭街331-335號

十年分期 勝過交租

一廳兩房只售

九萬一仟元起

地盤電話：3-944764 (假日照常)

九龍油麻地德昌里1-9號

(大單邊德昌街)

德喜大廈

一廳兩房只售

十萬零五仟元起

旺舖每間只售十七萬五仟元起

地盤電話：3-852276 (假日照常)



前望加多利山 樹木環翠
後向何文田山 南風徐來
設有三層停車場之高尚住宅
全部鋁窗外型壯麗理想居停

富都大廈

亞皆老街98,98A-D (大單邊太平道)

所餘無多 仍照舊價

高尚洋樓一廳三房只售

十六萬六仟元起

地盤設有樓宇模型，歡迎到址參觀

地盤電話：3-046765 (假日照常)



恒基兆業

官塘開源道73,75號

業發工廠

第一期經已售罄
第二期開始預售

由3,659呎至20,424呎

十年分期付款

買樓平過交租

地下特平，每呎262元

官塘鴻圖道63-65號

鴻運工業大廈

十年付款 平過交租

每伙兩面單邊

窗位光線充足

每層只四單位

門口對正電梯

貨運暢通快捷

伙伙獨立廁所

官塘鴻圖道55號

幸運工業大廈

適合各行各業 獨立廁所

由1,137呎至16,124呎

每呎只售138元起

每單位只售161,880元起

只付三成，即可入伙

可分十二年付款

每萬元每月只供\$119.51

荃灣沙咀道31地段

荃運工業中心

近地下鐵路總站

適合各行各業 獨立廁所

U字車路，貨運暢通無阻

由1,223呎至16,000呎

每單位由150,200元起

每呎平售122元起

只付三成，即可入伙

可分十二年付款

每萬元每月只供\$119.51

柴灣利業街78-79地段

富誠工業大廈

●預售通告 歡迎參觀●

每單位 由二千餘呎

至二萬餘呎

每呎一百二十餘元起

柴灣柴灣道80地段

金源洋樓

小型洋樓●三面單邊

一廳兩房

建至九樓



怡華置業有限公司



金源置業有限公司

建築完成
即將入伙

九龍彌敦道466-472號

恩佳大廈

彌敦道旺舖月租每呎八元起

舖位面積482呎至1181呎

三四樓商業每呎廉售\$405

月租每呎三元(租售均可)

恩佳企業有限公司

電話：K-777778-K-772850-地盤K-854989

租

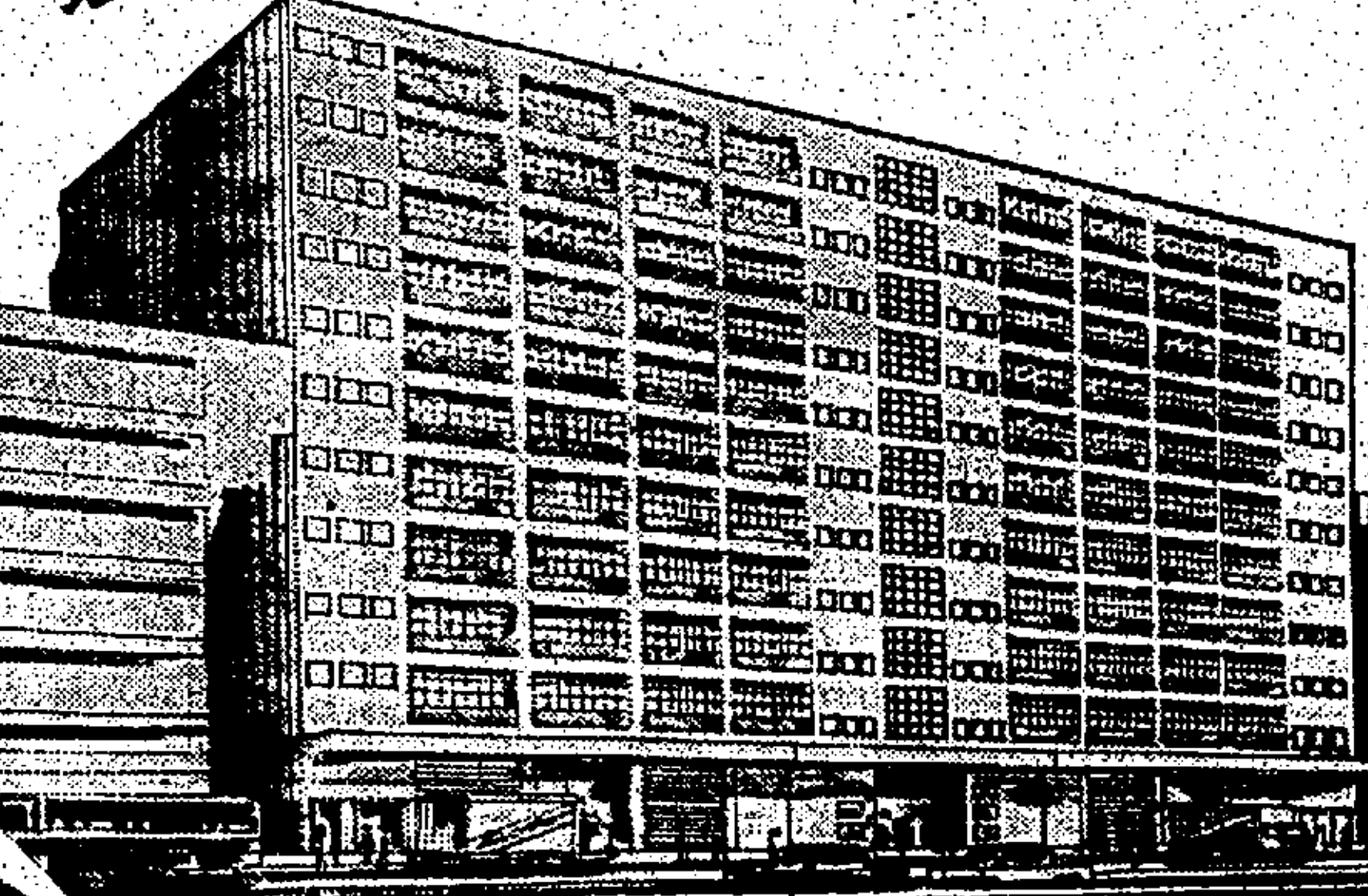
樓上每呎\$1.15起
地下只租\$2.5

香港紗廠工業大廈第五期

尚餘數層。九龍長沙灣道760號即郵局隔鄰。歡迎參觀。九月入伙

知租處：九龍長沙灣道818號十樓

電話：3-712545



- 現代化工業大廈。
- 每層兩單位，每單位由11000至16000方呎。
- 兩用電梯六部，每載4,500磅。
- 每層均設有自動滅火系統。
- 每層前設有上落貨台，梯門兩面開關，分開客貨進出之用。
- 客貨車位充足，地下可停貨櫃車三部。
- 電源充足，總線至每層梯口。
- 五樓外平台長260呎，寬25呎專供各單位冷氣設備之用。
- 空氣流通，光線充足，租價特廉。
- 交通方便，隧道105及102線，豪華巴士觀塘及尖沙咀線及小巴各線車站均近在門前。
- 本年八月完成九月入伙。
- 專業人仕管理，危險行業免問。

平通官塘 特價86折

凱德大廈

官塘高級花園洋樓

功樂道地段 KTL 652號

每呎\$203

兩廳兩房 650呎及703呎

外型獨特 線條優美

隱蔽樑柱 美觀實用

首期一成，十二年付款

每萬元月供本息\$119.50

洽購處：

凱聯酒店 凱悅酒店地庫B26室

電話：3-674695 3-451328

會總夜樓酒天海

●地勝暑避●境仙間人●

團蹈舞典古天海

午時九及正時八

后歌像金●迎歡受最

唱演鳳小徐

十一時一十

舞歌艷香●藝技衛平

團舞歌稽滑尼詠史

正時二十

鶯柳●美愛

潔敏●菲南

唱演迴輪后歌大四

團唱合人超及隊樂大虹彩

團樂國然浪黎

奏演停不晚全隊樂名大三

3-670181樓三度大運海龍九

昌耀大廈

建築期間

不計利息

預售九折優待

十二年低息分期

商業二、三樓連舖位

間樓一萬三千餘呎

適合酒樓百貨商場

望海區地王之王

前後大街●四面單邊

廳房四正●面面有窗

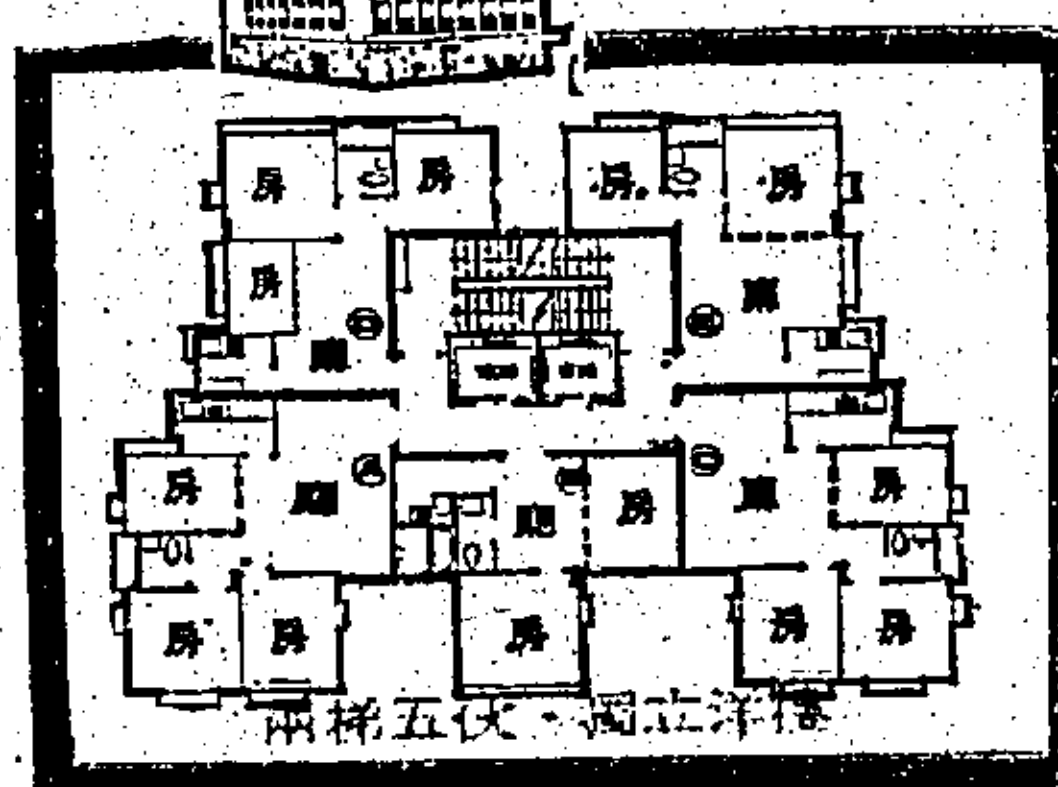
快速電梯●柚木地板

顏色潔亮●花瓷磁磚

電燈煤氣●防盜設備

對講電話●應俱全

(住宅出入口獨立)



洽購處：

昌生公司 香港威靈頓街52號昌生大廈301室電話：5-231840

地盤辦事處：望海區道本地盤 電話：12-429055

每日上午十時至下午六時半

(假日照常)

華分儲
每類晚
天廣報
兩告
元

土瓜灣道/浙江街/下鄉道三面大單邊

(即土瓜灣道60-66號萬壽大廈)

現成旺舖廉售

面積：地下(A)8,800方呎，地下(B)13,800方呎。

適合：銀行、酒樓、百貨商場、超級市場、陳列所

機場貨運等各大行業。

首期僅付二成 餘款十年分期

有意者請賜電：5-235467 吳君接洽

歐洲名廠第一流傢俬

歐洲公司

Europa

香港銅鑼灣伊榮街15號

電話：H-761687

特別大減價

五折至七折

數量有限

購請從速

海輝工業中心

十年付款 平過交租

縱橫無柱 四正實用 工源充足

特價 85折優待

每單位2,100餘呎



華廈置業有限公司

香港雪廠街新順利大廈97室·電話：5-229162-5

本港新聞

肉彈影星劉雅英公開表示

操醜業屬冤枉

伊當日在房內並未裸臥祇穿衣服較少
電話簿冊有名可能由法律途徑控對方
與黃洋集團主持人不相識亦無交往

（本報訊）肉彈影星劉雅英，日前在報章公開表示，她當日在房內並未裸臥，祇穿衣服較少，並指責對方操醜業屬冤枉。劉雅英在報章發表聲明，指當日在房內並未裸臥，祇穿衣服較少，並指責對方操醜業屬冤枉。劉雅英在報章發表聲明，指當日在房內並未裸臥，祇穿衣服較少，並指責對方操醜業屬冤枉。

欠貨款四百萬

布行老板證實潛赴台灣

十二家布廠商對策求警方緝捕
（本報訊）欠下四百五十萬港元的布行老板，據悉已潛赴台灣。十二家布廠商對策求警方緝捕。布行老板證實潛赴台灣，十二家布廠商對策求警方緝捕。

涉嫌製毒判囚十年

上訴得直男子獲釋

（本報訊）涉嫌製毒判囚十年的男子，上訴得直獲釋。上訴得直男子獲釋，涉嫌製毒判囚十年。

不肖子感而不化

又復操刀嚇慈母

被告認控罪押候宣判
（本報訊）一名不肖子，感而不化，又復操刀嚇慈母。被告認控罪押候宣判，不肖子感而不化，又復操刀嚇慈母。

無牌開酒樓

判罰款式千

（本報訊）無牌開酒樓，判罰款式千。無牌開酒樓，判罰款式千。



偷去老友九千元

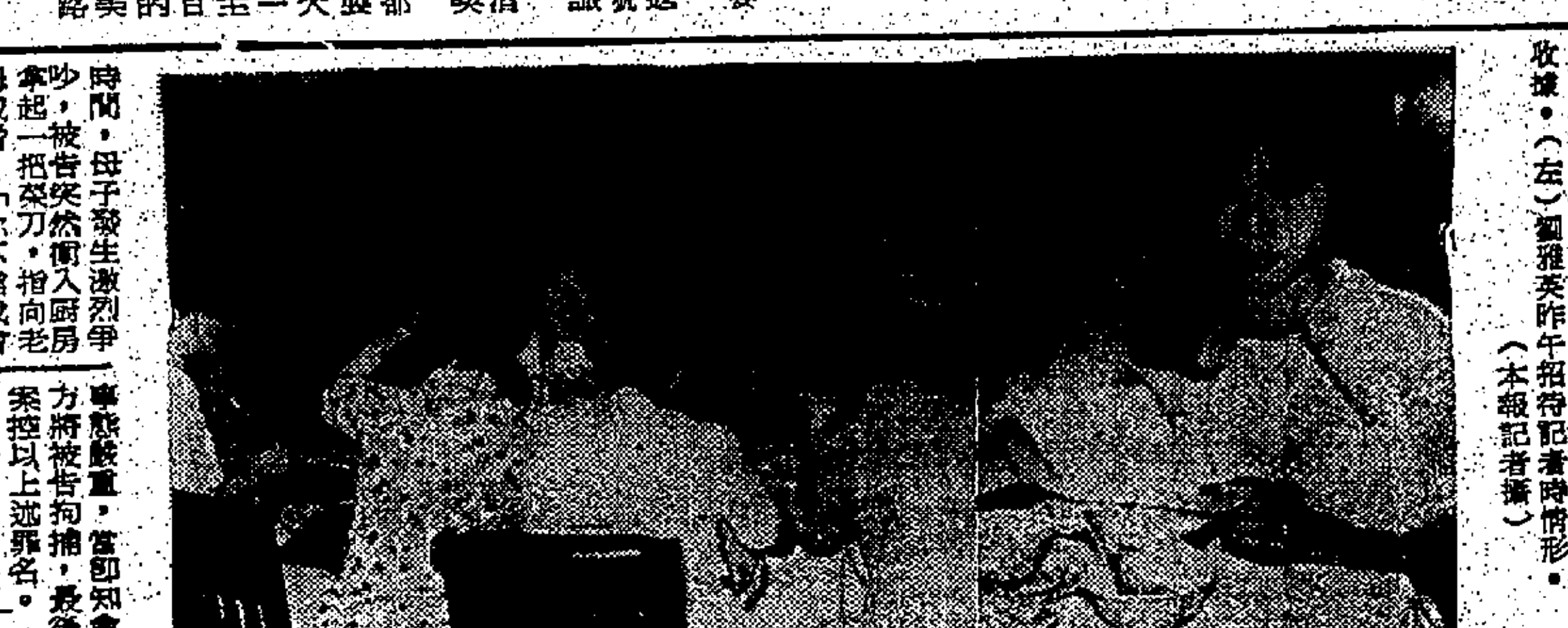
無義漢判囚一載

（本報訊）一名無義漢，偷去老友九千元，被判囚一載。無義漢判囚一載，偷去老友九千元。

鼠咬受傷送院治療男嬰

其父林漢森再赴法援署

並準備向兩局議員申訴
（本報訊）一名男嬰，因鼠咬受傷送院治療。其父林漢森再赴法援署，並準備向兩局議員申訴。



所兒托牌無開

元千款罰人婦

（本報訊）一名婦人，因無牌托兒所，被罰款千元。無牌托兒所，被罰款千元。

男子由台返

四罪候審訊

（本報訊）一名男子，由台灣返回，涉嫌四項罪名，候審訊。男子由台返，四罪候審訊。

將你的國際銀行當作「秘書」

（一）她的記事冊中，是否有五千個國際電話號碼？
（二）逾時工作，她是否毫無怨言？
（三）當你出外旅行，她能否應付你的工作？
（四）她是否懂得顧客心理？
如果你以選擇秘書的原則來甄別一間銀行，你的銀行是否稱職？
柏克萊國際銀行符合所有的資格：
我們透過在七十個國家的五千家分行，用你顧客的心理和語言與他們交易，並提供你所需要的技巧，專業性的忠告和市場的資料，更資助你所急需的現金週轉。
活像一位完美的秘書，祇要短暫的通知，我們隨時樂意幫助你，更為你驚覺任何地區性的獨特難題。
讓你的秘書立刻為你與就近的柏克萊國際銀行聯絡，我們樂於為你效勞。

BARCLAYS International
完美的私人助理
柏克萊國際銀行
香港康樂大廈九龍窩打老道86號E萬基大廈地下

「麗確」DT-系列影印機 獲榮譽獎

Ricoh DT-750

麗確普通紙影印機，榮獲美國品質管理局頒贈「最佳科技」獎章，享有國際公認之最高殊榮。

同時，世界權威經濟評論報「亞洲華爾街報」亦有稱譽報導。

麗確最新推出之DT-750型普通紙影印機，麻雀雖小，五臟俱全，影印效果更媲美大型影印機，且售價廉宜，歡迎賜電垂詢。

Gilman Office Machines
太平洋行商業機器
中環康樂大廈41字樓
5-245151 5-263121

香港新聞

上海街榮光大廈賊劫任客 老拳師抗拒被斬傷 八名男女全部被掠

花園道愛都大廈三賊門劫

【本報訊】昨晚九時許，上海街榮光大廈發生一宗嚴重賊劫案，八名男女全部被掠，其中一名老拳師抗拒被斬傷。警方接報後，立即派員前往調查，並在附近地區展開搜索。據悉，賊徒在現場搶劫了受害人的財物，並對其中一名老拳師進行了暴力襲擊。目前，警方正全力追捕中，並呼籲市民提供線索。



上海街榮光大廈賊劫任客，老拳師抗拒被斬傷，八名男女全部被掠。

將上訴至密樞院

【本報訊】有關某項法律事務的爭議，目前正處於上訴階段。據悉，該項事務涉及到了密樞院（Privy Council）的審判。各方對此表示關注，並認為這將對未來的法律實踐產生重要影響。目前，上訴程序正在順利進行中。

迷信風水驚動千戈

男子被控受警誡

【本報訊】一名男子因迷信風水，在公共場所進行相關活動，被警方發現並受警誡。據悉，該名男子在街頭擺設風水儀器，並向路人宣傳風水知識，引起了市民的強烈不滿。警方在接到投訴後，立即前往現場處理，並對該名男子進行了警告。目前，該名男子已表示悔過，並承諾不再從事類似的活動。

偷老父銀行存款 不肖子判監緩刑

【本報訊】一名不肖子因偷竊其老父的銀行存款，被法院判處監禁緩刑。據悉，該名男子在未經其父同意的情况下，私自將其父的存款取出並轉移至自己的名下。法院在審理後，認為該名男子的行為嚴重違反了法律，並對其進行了嚴懲。目前，該名男子正在接受緩刑期的觀察。

香港仔蝦艇爆炸死傷慘案 三名不幸死者死於意外

【本報訊】香港仔發生一宗嚴重的蝦艇爆炸事故，造成三名人員死亡，多人受傷。據悉，該艘蝦艇在航行過程中突然發生爆炸，導致艇上人員受傷。事故原因正在調查中，初步懷疑是油料洩漏引起的。目前，警方已對現場進行了封鎖，並對受傷人員進行了救治。

觀塘遠東工業大廈大火 焚一小時撲滅損失頗大

【本報訊】觀塘遠東工業大廈發生一宗大火，火勢猛烈，持續了約一小時才被撲滅。據悉，火災發生在大廈的某層，由於火勢過大，導致部分樓層被燒毀。目前，消防部門正在對火災原因進行調查，並對受損樓層進行清理工作。

聲寶牌 影印高手 各懷絕技

聲寶牌各款影印機，設計新穎，使用簡便；效果完美，絕無邊黑內白之弊。

影印實色效果比較

聲寶牌 SF720 普通紙全乾式影印機

- * IC 電路設計，即開即着，即影即有。
- * 各類普通紙均可雙面影印。
- * 可製成式紙版，影印於原圖紙、標貼紙、透明膠片之上，特為專業人士而設。
- * 盒式或單張普通紙，均可同時使用。
- * 五年免費保養，絕不取巧。

聲寶牌 SF501 全乾式電子影印機

- * IC 電路設計，即開即着，即影即有。
- * 可作立體影印，推筒或單張影印紙可同時並用。
- * 自動切紙系統，副本大小可按需要調整。
- * 副本絕無臭味，並可隨意書寫。

總代理：樂聲電器有限公司
中國總行：1621-1623 電話：5-257272 (9線)
中國分行：香港灣仔大馬路 U-24 電話：5-228380 5-228985

百六歲 秘方

【本報訊】一名百六歲老人分享其祖傳秘方，該秘方對於某些疾病具有顯著療效。據悉，該老人擁有豐富的人生經驗，其秘方經過多年實踐，效果顯著。目前，該秘方已在當地流傳，吸引了不少市民前來諮詢。

涉嫌財富不稱

【本報訊】有關某項財富調查的報導，引起了社會的廣泛關注。據悉，該項調查顯示，某些個人的財富狀況與其社會地位不相稱。目前，相關部門正在對此進行進一步調查，以確保財富分配的公平性。

鳥溪沙之夜

名額三十，恕難再增，只辦一團，報名請早

住在鳥溪沙·美景若圖畫
水色井山光·堪稱一樂也

- ①豪華冷氣旅遊車往返接送
- ②沙田大酒店享用下午茶點
- ③專輪渡吐露港前往鳥溪沙
- ④下榻鳥溪沙莊冷氣別墅
- ⑤馬鞍山下進食早午晚三餐
- ⑥月夜漫步遙望十四鄉美景
- ⑦雅雅山房共進乳鴿饌別宴

日期：八月廿六日至廿七日
費用：\$110 (二人一房，每位計，每房均有冷氣設備)
* 12歲以下小童只收 \$75
總領隊：黃思漢
四海旅運有限公司
香港總行：中環大馬路 1702 室 5-447137

義大利辦公椅 質料設計俱上乘

- 舒適自然久坐不倦
- 備黑、深啡及淺啡三色
- 可隨意調節高度
- 真皮或人造皮任擇
- 結構堅固完美

義大利辦公椅 質料設計俱上乘

施公司
香港總行：中環大馬路 1702 室 5-447137

報失車牌

【本報訊】一名市民報失其車牌，並尋求相關部門協助。據悉，該名市民在尋找車牌時，發現其車牌已被他人冒用。目前，警方已介入調查，並呼籲市民提供線索。

富斗庵村內 六男女偷水

【本報訊】富斗庵村內發生一宗偷水案，六名男女被發現偷取村內的水源。據悉，該名男子在未經許可的情况下，私自將村內的水源接入其家中，並長期使用。目前，村委會已對此進行調查，並對該名男子進行了處罰。

各罰七百五

【本報訊】有關某項違規行為的處罰，各相關人員均被罰款七百五十元。據悉，該項處罰是針對某些人的違規行為而發出的，旨在起到警示作用。目前，各相關人員已表示服從處罰，並承諾不再犯錯。

脫離美國，獲得獨立時 非共和國初期之政制

陳嘉庚

非共和國初期之政制，即由美國統治，其政制之特點，在於其行政、立法、司法三權之分立，以及其地方自治之制度。此種政制，係由美國之憲法所規定，其目的在於保障人民之自由與權利，並促進國家之發展。此種政制，在當時之非共和國，曾發揮過極大之作用，使該國在短時間內，由一個殖民地，轉變為一個獨立之國家。

東埔寨國內民族

馬志強

東埔寨國內民族，其特點在於其多元性與包容性。該國擁有豐富之民族文化，包括漢族、苗族、壯族等。這些民族在長久以來之歷史中，形成了獨特之文化傳統與生活方式。東埔寨政府致力於保護與發展這些民族文化，並促進不同民族之間之交流與融合，以實現國家之統一與繁榮。

為「印尼」畫出一個輪廓

鍾樂凱

要為印尼畫出一個輪廓，首先必須了解其地理環境。印尼是一個由眾多島嶼組成的國家，擁有極大之面積與豐富之資源。其氣候為熱帶氣候，適合種植橡膠、椰子等作物。此外，印尼還擁有豐富之礦產資源，如石油、金、銅等。在政治方面，印尼是一個民主國家，擁有完善之憲法與法律體系。其政府致力於發展經濟，提高人民生活水平，並加強與國際社會之合作。

十九世紀以前的 馬來亞錫礦業

梁耀明

馬來亞錫礦業在十九世紀以前，曾是一個極其重要之產業。錫礦之開採與貿易，為馬來亞地區帶來了巨大之財富。在當時，錫礦主要分布在馬來半島之東部地區。隨著歐洲殖民者之到來，錫礦業得到了進一步之發展。歐洲人利用先進之技術與資金，大規模開採錫礦，並將錫礦出口到歐洲市場。這使得錫礦業成為了馬來亞地區之經濟支柱。

港製航業帆船 榮獲國際人成績

黃國權

港製航業帆船，在國際航業帆船比賽中，取得了優異之成績。這充分展示了香港航業帆船之實力與水平。此次比賽吸引了來自世界各地之優秀選手參加，競爭非常激烈。香港選手憑藉著精湛之技術與團隊之協同，最終取得了好成績。這不僅為香港爭得了榮譽，也為我國航業帆船事業之發展，注入了強大之動力。

昨辦海濱旅遊 並訪海濱鄉事會

黃國權

昨日，我們前往海濱旅遊，並訪問了海濱鄉事會。海濱鄉事會是一個致力於發展鄉土文化、促進鄉民福祉之組織。在訪問過程中，我們了解了鄉事會之運作情況，並與鄉民進行了交流。鄉民們對鄉事會之工作表示肯定，並希望鄉事會能繼續為鄉民服務，促進鄉土文化之傳承與發展。

商業一台主辦

繞樑三日

全部收入除必需支出外
撥捐心光盲人院暨學校

今晚八時在商業一台實地播出

紅伶閨秀粵曲演唱會

(全部排名以筆劃為序)

何鴻略	李陳勁秀	何家光	梁素琴	馮麗
程德芬	黃梁秀麗	鄧碧雲	鄭紫琴	劉佩

音樂拍和

方復昌	石光	朱慶祥	朱兆祥	吳應興
何家權	何嘉雄	何儀	何澤才	姜子恩
陳慶森	麥國雄	郭國倫	馮紹才	梁灼華
溫維祺	陳錫鳴	馮國平	馮永榮	黃權文
溫重	葉樹坤	潘朝碩	劉永榮	黃路
	盧	霍作素	鄭國華	譚惜平

司儀：莫佩文 黃天朗

商業一台大把嘢聽！

週率八五〇千週

協記洋行

夏季大減價

大批春夏季新貨抵港應市

英國名廠柏柏
FINTEX GENERAL DORMEUIL
BARKLEY LICKS DONALD H. LENSLEY

一律照碼七折
各國名廠呢絨開剪
及已開剪現成衣料
一律照碼五折

特價品：英國名牌原庄恤令
上裝料，褲料，千餘件，
一律三折發售，捷足先得

「快市」牌打字機遍銷全球 效能超卓，美觀耐用

「快市」牌 1730 型
標準座拾
打字機，動
表格存儲
系統，應
用方便。

「快市」牌 1620 型
手提打字
機，輕巧
美觀，堅
固耐用。

FACIT

「快市」牌 1845 型
輕便電動
打字機，線
條優雅，設
備完善。

「快市」牌 1820 型
座拾電動
打字機，除
表格外，並
有自動快
捷可靠。

總代理：宏記有限公司 香港中環大廈地下 電話：5-220688, 5-221600, 5-233918

用SIMPLEX牌計時記錄機使閣下之大機構 進入現代化管理

總代理：文儀洋行
已具六十餘年歷史經驗豐富信譽卓著
九龍彌敦道四號恒生銀行大廈七字
電話：3-686926 3-687530
香港干諾道中誠信大廈四樓 電話：5-456080
香港太古大廈二樓商舖110室 電話：5-225161

歡盡皆主賓 冠金在客宴

宴客請注意「金冠」十大優點

- (1) 金冠大酒樓夜總會聲譽好，場面大，豪華裝飾，歌星音樂，港九一流。
- (2) 地點尖沙咀旺地，交通便利，便客人散席，毋須候車，人多往來出入安全。
- (3) 自置停車場，泊車便利，在美麗大廈後街，碧仙桃路，金冠停車場。
- (4) 用料上乘，新鮮清潔，製造食品，場所佔地萬呎，符合衛生。
- (5) 廚師有五十餘年經驗，正宗粵菜，色、香、味俱佳，達最高水準。
- (6) 湯水用古法老雞火，燉肉，燉魚，入口便知確實與別不同。
- (7) 斤兩十足，價廉物美，一切雜費，為消費者利益計，決不濫取。
- (8) 男女侍應服務週到，人人讚好。
- (9) 大排筵席，臨時加減，悉從尊意，各式洋酒，特價優待。
- (10) 壽筵喜酌，由四百五十元起，豐儉由人，鐘鳴鼎食，享受一流。

本酒樓備有豪華冷氣迎親花車，免費服務，請與營業部接洽。

歡迎光顧，比較便知本酒樓之忠誠可靠。定座請早。

電話：三——六六六二九一 營業部經理 鍾潘經 敬 主任 鍾劍棠 陶國忠 梁秉材 梁秉琛

翻版書籍 及錄音帶 一批焚燒

【本報訊】香港海關昨日（廿一）上午十一時，在觀塘地庫焚化，一批翻版書籍及錄音帶。該批書籍及錄音帶，係由海關人員在觀塘一間工廠內，發現一批翻版書籍及錄音帶，價值約一百萬元。海關人員在該處，發現一批翻版書籍及錄音帶，價值約一百萬元。海關人員在該處，發現一批翻版書籍及錄音帶，價值約一百萬元。

油蔴地旺地 協祥大廈

廟街249-251號（快樂戲院橫門對正）地盤電話：3-665712

每層由500呎至800餘呎
只售拾貳萬餘起 可分期付款

平過交租

已報完工 九月入伙

鄰近碼頭 交通方便
柚木地板 顏色潔具
雲石門面 設備齊全
管理完善 年期長久

洽購處：
協基工程有限公司
香港大道中67-71號萬宜大廈33-4室
電話：5-221013-6, 5-260665（地盤星期例假照常）

示顯查調樣抽會委消

分價均書教

百漲平科

【本報訊】香港消費者委員會，昨日（廿一）公佈一項抽樣調查結果，顯示今年教科書價格，普遍上升百分之三至五。調查發現，教科書價格普遍上升，其中一些教科書，甚至上升了百分之十。消費者委員會呼籲家長，在購買教科書時，應多加留意，並可向該會查詢。

喜靈洲撥予監獄署 作興建新監獄之用

【本報訊】香港監獄管理局，昨日（廿一）宣佈，將喜靈洲撥予監獄署，作為興建新監獄之用。喜靈洲位於新界，面積約一百萬平方呎，環境優美，交通便利。監獄署表示，將利用喜靈洲，興建一座新的監獄，以解決目前監獄 overcrowded 的問題。

喜靈洲撥予監獄署 作興建新監獄之用

【本報訊】香港監獄管理局，昨日（廿一）宣佈，將喜靈洲撥予監獄署，作為興建新監獄之用。喜靈洲位於新界，面積約一百萬平方呎，環境優美，交通便利。監獄署表示，將利用喜靈洲，興建一座新的監獄，以解決目前監獄 overcrowded 的問題。

喜靈洲撥予監獄署 作興建新監獄之用

【本報訊】香港監獄管理局，昨日（廿一）宣佈，將喜靈洲撥予監獄署，作為興建新監獄之用。喜靈洲位於新界，面積約一百萬平方呎，環境優美，交通便利。監獄署表示，將利用喜靈洲，興建一座新的監獄，以解決目前監獄 overcrowded 的問題。

喜靈洲撥予監獄署 作興建新監獄之用

【本報訊】香港監獄管理局，昨日（廿一）宣佈，將喜靈洲撥予監獄署，作為興建新監獄之用。喜靈洲位於新界，面積約一百萬平方呎，環境優美，交通便利。監獄署表示，將利用喜靈洲，興建一座新的監獄，以解決目前監獄 overcrowded 的問題。

喜靈洲撥予監獄署 作興建新監獄之用

【本報訊】香港監獄管理局，昨日（廿一）宣佈，將喜靈洲撥予監獄署，作為興建新監獄之用。喜靈洲位於新界，面積約一百萬平方呎，環境優美，交通便利。監獄署表示，將利用喜靈洲，興建一座新的監獄，以解決目前監獄 overcrowded 的問題。

金威 五業大廈 2期

單邊廠王 光猛通爽 工友集中
每層四伙 二千六呎 十年付款

鷹君集團 香港干諾道中30號7樓 電話：5-257351
地盤舊樓處假日照常辦公 電話：12-262930

華僑旅遊有限公司

高價酬賓 服務週到

日本名宿屋本州渡假團
8月23-29日 10月7-13日
\$2,250

南北九州鹿兒島
8月23-29日 10月7-13日
\$2,680

鹿兒島南北九州本州
8月23-29日 10月7-13日
\$3,380

美加觀光團
8月27-31日 10月1-5日
\$5,280

中環域多利皇后街1702室
電話：261071, 261072, 261073

龍珠島東座別墅

最理想之郊外居所

- 康樂設備
- 私家海灘
- 花園泳池 (佔地九千方呎)
- 兒童遊樂場
- 網球場
- 龍珠島俱樂部 (樓面面積九千方呎)
- 中西餐廳

預售期間 九折優待 隨時退還
可分十年付款 低息六厘三

單位面積由693方呎起 (三面單邊)

洽購處：
龍珠島發展有限公司
九龍彌敦道利士利利道美行718室
電話：3-679081
香港中環德輔道中24號
華僑銀行大廈901-4室 電話：5-241081

龍珠島酒店 (地盤估價區)
新界青山灣171/2號 電話：12-208111

地盤設有示範單位歡迎參觀

誠徵像似 入口商合作

某大商行專營寫字樓傢俬及裝飾，最近斥巨資設立陳列室，萬餘方呎，設於九龍彌敦道，如有意者，請來函商洽，總局郵箱九四九號。

鷹君 創新貢獻 五百呎起 特級廠廈

工廠直營批發外銷請洽
ORIENT MERCHANDISE CO.
P.O. BOX 32881
HONG KONG

金運 五業大廈

葵涌地盤 四通八達
居民廣眾 工源充沛
輝煌廠廈 明年完成
管理完善 樂業興家

為歡迎家庭廠家進新廠
為鼓勵青年工業家創廠
為擁護業者實現其願
貢獻六萬餘元起工廠樓
宏偉精緻新五百呎起
十五年付款月供五百幾

特價八二折十五年供
滙豐財務擁護本廠貴賓
置業創廠低息分期付款

鷹君 香港干諾道中30號7樓 電話：5-257351
地盤舊樓處假日照常辦公 電話：12-256098, 12-230819

紹榮鋼鐵廠有限公司

承接建築鐵工包工包料 (歡迎垂詢)
保證照工務局則樓標準

地址：香港干諾道中30號7樓
電話：5-257351

香港保護兒童會

本會為保護兒童之福利，特設「兒童保護中心」，為兒童提供一個安全、健康之成長環境。本會並設有「兒童輔導中心」，為兒童提供心理輔導及教育服務。如有任何關於兒童之問題，請與本會聯絡。

地址：香港干諾道中30號7樓
電話：5-257351

工程 | 拓展 | 署長 | 作此 | 預測

[illegible]

十週後試操作程序

港督巡視兩區警察總局

【特訊】港督麥理浩，昨（廿）日連同副港督史丹利，於昨日上午前往新界兩區警察總局巡視，並與該兩區警務處長會晤，聽取有關警務工作的報告。港督與副港督在兩區巡視期間，先後到訪了元朗及荃灣兩區警察總局，並與當地的警務處長會晤。港督在兩區巡視期間，先後到訪了元朗及荃灣兩區警察總局，並與當地的警務處長會晤。港督在兩區巡視期間，先後到訪了元朗及荃灣兩區警察總局，並與當地的警務處長會晤。

首途抵達吉隆坡

七月卅一日黃昏時份，香港重軍親善訪問團

談劉羅備致

每天上班八小時

[illegible]

死者家屬獲賠償四萬及葬殮費

[illegible]

社署上月廿六人覓職

實際的空氣。

他說：凡此種種都是要使僑工人士可以在社會中獨立生活。現時一般僑主都聚於聘用僑工人士，故此，僑工人士的工作範圍日趨擴大。

去年獲得職位之僑工人士中，部份是受僱於「三工廠」中受僱工人士，即丁加奴、與文冬、及古晉三工廠。僱工人士、區丁及受僱勞工等。

僱工人士方面，有十萬是以月薪計，由十元、二十元、三十元不等。按受僱工計，其他以月薪計，每月平均約六、四元不等。

香港理工學院會計學系徵聘夜間兼

職教師多名，詳情請閱即日南華平報廣告欄。

任級人員（曾任銀行主任或辦事員以上職位至五年以上銀行實務經驗者）

員（有銀行營業、押匯、外匯、會計、出納等
二年以上銀行實務經驗者）
習生（中學會考至少五科及格包括中英算）
務生（男性，中三以上程度）
應徵者請詳述學歷履歷年歲專長附二吋半身相
影本寄本報信箱 323 號

一九七七至七八年度

間給假部份時間講訓練程

學部

學系

技術員 三年制證書課程
技術員 三年制中級技術員證書課程
技術員 三年制高級技術員證書課程
技術員 三年制高級技術員高級（專修）證書課程
 附設城市工藝會考技術員高級（專修）證書課程
 799-374/5/6 （二年制）
工廠直攻技師 二年制高級證書課程

測量學系

管理 二年制證書課程
 一年制（普通）證書課程
學（建築學） 二年制高級證書課程
材料測量師學名部考試溫習課程（一年制）
建築測量師名部考試溫習課程（一年制）
屋架測量師學名部考試溫習課程（一年制）
各該名課程已於一九七五年四月開課。至一九七六年
，官費生者可仍申請入學。

學系

新學年 二年制(普通)證書課程。

初中畢業生可報考香港理工學院附屬處詢問。

設計學部

管理學系

學系(英國銀行學會第一部考試) 一年制修業

管理 二年制物業管理課程

組織 二年制商業證書課程

管理 一年制證書課程

管理 二年制證書課程

學(銀行學) 二年制(普通)證書課程

學部	
結構工程學系	
工程 學士	二年制(普通) 證書課程 三年制高級證書課程
程學系	
工程 學士	二年制(普通) 證書課程 三年制高級證書課程
機學系	
工程 學士	二年制(普通) 證書課程 三年制高級證書課程
機械工程學系	
工程 學士	二年制(普通) 證書課程 三年制高級證書課程
工程 學士	二年制(普通) 證書課程 三年制高級證書課程
工程 學士	二年制(普通) 證書課程 三年制高級證書課程
電機工程學系	

建築工程	(建築製造)	二年制高級班
電工及工業工程		三年制高級證書課程
造船及工業工程		三年制證書課程
礦系		
工業礦系		
冶金科學		二年制高級證書課程
煉焦製造		三年制高級證書課程
砂工科學		三年制高級證書課程
工作機械		

[illegible]

新龍城酒樓
早午
約人方便・地方寬敞

茶葉靚·點心多·
名茶每位8角 點心
 附設新都城小小樂園·佔
 食滿5元送贈券

孩子放假

六合彩 第64/77期
攪珠結果

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36




減肥

健美器材

五金鋼製 堅固耐用
 各種規格 歡迎選購
 總發行所 廣州西關
 九、勝街 3980
 金龍扒廠 專造各種
 帶圈、扣、分格、鋼
 板、鐵、骨、安、鋼、美
 鐵、海、南、坐、四、條
 領、洋、浴、家、十、便
 椅、中、文、文、係
 45寸、步、可、以、身、
 度、大、小、均、可、
 廣東省城、廣州、西、關、

姓名：
地址：

錄中文大外報外埠郵費，即寄奉簡章。

中文大學校外進修部
北九龍課程

最近，打劫、強姦新聞，似成常例，但從年齡、地位、職業而論，却是婦孺皆宜，有一個女家庭教師，因受誘惑，而墮落，同時該家計師與律師亦義務代為偵查，這些不鮮有之舉動。

我以為，色情案件之所以發生，完全是社會風氣所影響，淫惡道德的電影、黃色刊物，色慾血氣方剛的青年受到誘惑，每每犯下犯罪，完全是受一種的衝動，不後果的行爲。

如果社會上不是有些淫惡青年的因素存在，相信這類事件，可減少。

我們笑向一室出版報，一些電影製作者呼籲，所採用的題材，應該向健康方面，為青年的一代着想。

另外，在立法方面，對色情犯的事應加強，而不可使之逍遙法外，至於有性慾的婦女，因墮落於受惑，而不報案，亦是做受惑色狼獵物的。

一個受害的少女，除了不通知公怖她的名字外，對於被姦的人，亦應由女性擔任，這樣一來，儘可使受害者有安全感。

閣 華 寶
地 馬 跑
龍秀街29-31號 山村道21-23號
高 尚 洋 樓 出 租
兩房兩廳 戶戶單邊
交通便利 車位充足
設計精巧 管理完善
治租處：本閣管理處 電話：H754092
華國置業有限公司 尖沙咀山景道39號二樓
致興置業有限公司 電話：K688733
榮業堂大 中環樂行801室 電話：H231391

徵租廠房

須位於油塘灣或官塘
三千呎左右短期內可
吉，有無裝修均可有
者請列明條件函寄官
郵政信箱9473號。信
請寫明「應租廠房」

海事處佈告 一九七七年第九十三號

船隻操作人士及租賃人士注意

現特通知下列各日已發覺有惡天氣懸勞非法工作員：

一九七七年七月廿五日

一九七七年七月十九日

一九七七年七月二十日

、本佈告可向香港干諾道中律政司署輪船出入口領事處索取覽

海事處處長 魏樂新

區交意塘封

[illegible]



新嘉坡酒樓及總會

436-43

早午茶市


約人方便·地方寬敞·搵位容易·冷氣夠凍
茶葉靚·點心多·花式多·叫食易

名茶每位8角 點心仍售1元4角

附設新都城小小樂園·佔地8000呎·電動玩具百多種
食滿5元送贈券1張·多食多送
孩子放假·玩得開心





英皇御准香港賽馬會
誠徵地下旺舖
(場外投注處)

地點：
(一) 新蒲崗，康福橋或將橋附近
(二) 土瓜灣，炮仗橋近上環道
(三) 長沙灣，青山道或元州橋近水陸街
(四) 渡船灣，渡船街
(五) 荳蔻，永安橋近沙咀道
(六) 順 德，裕民坊，樂仁橋或禧和街

實用面積：
約一千至一千五百方呎，舖面闊度以
十五呎至三十呎為合。

租期：四年或五年期，租客可議先價約三或四年。

租金／售價：租客可，價議，租金另議。

有某出租或出售上列物業者，請將有關物業之平面圖，售價或租金，聯絡電話及其他資料寄交香港賽馬會，英皇御准香港賽馬會物業經銷處。

承退股聲明

啟者本港商人前在怡和洋行中有一八號內佔有銀錢和肉槍生意
陳先生及鍾君才士應屬股東人因該店業經收買人於本年八月六日立
以該店與陳先生鍾君才士二人應屬股東人及一初開弄事而後游移不
定由來股人無涉特此聲明

永股人代表律師羅凱倫律師行啓
香港大馬路廿五號電話五百五〇四室

一九七七年八月十七日

呂港維多利亞地方法院離婚訴訟案

一九七七年第四百零二號

據華籍被告提出誓書下列

人欲進行離婚手續。將華人藍紹祥與其新界葵青區西貢鄉會堂第三
月等兩人仍未與該堂記處斷絕關係則法院進行離婚案件。

香港高等法院經庭問查

紅茶要加價

上價紅茶包及罐庄本月底將加價一至一成 咖啡價格突然又有醞釀提高消息

【本報訊】上價紅茶包及罐庄本月底將加價一至一成，咖啡價格突然又有醞釀提高消息。據悉，由於紅茶及咖啡的生產成本增加，加上國際市場價格波動，出口商不得不調高售價。目前，上價紅茶包及罐庄的售價將增加一至一成，而咖啡價格則有進一步提高的趨勢。出口商表示，為了維持正常的生產經營，不得不採取此舉。

出口押匯業務續旺

遠洋聖誕節供銷貨品陸續裝運 向外訂購工原電器器材多貨尚待零碎

【本報訊】出口押匯業務持續旺盛，遠洋聖誕節供銷貨品陸續裝運。據悉，由於聖誕節將至，遠洋地區的供銷貨品需求量大增，出口商紛紛向外訂購工原電器器材，目前貨品尚待零碎。出口押匯業務的持續旺盛，反映了遠洋地區的經濟活力和貿易往來。

港B級粗紗銷勢較暢

織布與綢緞廠需用相當 價格低廉，其他地區更甚

【本報訊】港B級粗紗銷勢較暢，織布與綢緞廠需用相當。據悉，由於B級粗紗價格低廉，且品質優良，深受織布廠和綢緞廠的歡迎。目前，B級粗紗的銷勢非常暢旺，其他地區的銷勢也較好。出口商表示，B級粗紗的銷勢良好，反映了市場對高品質、低價格貨品的需求。

大陸豬續減

局部升卅元 昨(十六)日除港外，全日成交

【本報訊】大陸豬續減，局部升卅元。據悉，由於大陸豬肉供應量減少，加上港外市場需求增加，導致豬肉價格上升。昨日(十六日)除港外，全日成交。出口商表示，大陸豬的銷勢良好，反映了市場對豬肉的需求。

冷氣普及

增居新與高提活生 創銷量及化

【本報訊】冷氣普及，增居新與高提活生。據悉，由於天氣炎熱，市民紛紛購買冷氣機，導致冷氣機銷量大增。目前，冷氣機的銷量已創下新高，反映了市民對舒適生活的追求。出口商表示，冷氣機的銷勢良好，反映了市場對冷氣機的需求。

股市疲弱遍及全球

僅有英倫一地例外 多倫多跌後回升，但後勁不繼

【本報訊】股市疲弱遍及全球，僅有英倫一地例外。據悉，由於全球經濟不景氣，股市普遍疲弱。目前，多倫多股市在跌後回升，但後勁不繼。出口商表示，股市疲弱反映了市場對經濟前景的擔憂。

美元英鎊升

黃金價續降 歐洲外匯市場

【本報訊】美元英鎊升，黃金價續降。據悉，由於美元和英鎊的匯率上升，加上黃金價格持續下降，導致歐洲外匯市場出現波動。目前，美元和英鎊的匯率已創下新高，而黃金價格則持續走低。出口商表示，外匯市場的波動反映了市場對經濟前景的擔憂。

股市交投持續沉靜

做價牛皮偏好 四股總值一千二百五十萬元，恒生指數升

【本報訊】股市交投持續沉靜，做價牛皮偏好。據悉，由於股市交投清淡，加上牛皮價格上升，導致股市出現波動。目前，四股總值已達一千二百五十萬元，恒生指數亦隨之上升。出口商表示，股市的波動反映了市場對經濟前景的擔憂。

原棉成交稍增

價格續下 買家集中明年三月貨

【本報訊】原棉成交稍增，價格續下。據悉，由於原棉價格持續下降，加上買家集中購買明年三月的貨，導致原棉成交額有所增加。目前，原棉價格已創下新低，買家對明年三月的貨需求量大增。出口商表示，原棉的銷勢良好，反映了市場對原棉的需求。

港金跌破八百元關

收市價七九七，九跌五元六角 美電向好兌價高成四六六

【本報訊】港金跌破八百元關，收市價七九七，九跌五元六角。據悉，由於港金價格持續下降，加上美電向好，導致港金價格跌破八百元關。目前，港金價格已創下新低，美電價格則持續上升。出口商表示，港金價格的波動反映了市場對金價的擔憂。

食米市疲態未改

大盤成二千餘包 聯銷減存倉米疏導

【本報訊】食米市疲態未改，大盤成二千餘包。據悉，由於食米市場疲軟，加上大盤成交額增加，導致食米價格持續下降。目前，食米價格已創下新低，大盤成交額已達二千餘包。出口商表示，食米市場的疲軟反映了市場對食米的需求。

增用需餅月製

俏疎糖粗 升回續價 迫擠位倉湧貨來韓 售拋價低砂幼

【本報訊】增用需餅月製，俏疎糖粗。據悉，由於製餅業需求增加，加上糖粗價格上升，導致製餅業出現波動。目前，製餅業的銷勢良好，糖粗價格亦隨之上升。出口商表示，製餅業的銷勢良好，反映了市場對製餅的需求。

英國七月份零售

銷貨上升百分之三 南非黃金產略減二萬安

【本報訊】英國七月份零售銷貨上升百分之三，南非黃金產略減二萬安。據悉，由於英國零售銷貨上升，加上南非黃金產量減少，導致英國和南非的經濟出現波動。目前，英國零售銷貨已創下新高，而南非黃金產量則有所減少。出口商表示，英國和南非的經濟波動反映了市場對經濟前景的擔憂。

歐洲聯合浮動匯率

本週將重新調整 入吸低趁 後歐 先歐 後歐 先歐

【本報訊】歐洲聯合浮動匯率，本週將重新調整。據悉，由於歐洲聯合浮動匯率出現波動，加上本週將重新調整，導致歐洲聯合浮動匯率出現波動。目前，歐洲聯合浮動匯率已創下新低，本週將重新調整。出口商表示，歐洲聯合浮動匯率的波動反映了市場對匯率的擔憂。

產生業工國美

晉再月上 仙巴個半 年半升上續連已

【本報訊】產生業工國美，晉再月上。據悉，由於美國產生業工晉升，加上仙巴個半，導致美國產生業工出現波動。目前，美國產生業工已創下新高，仙巴個半亦隨之上升。出口商表示，美國產生業工的銷勢良好，反映了市場對產生業工的需求。

儲備銀行持手

政府債券市場 儲蓄存款有大增

【本報訊】儲備銀行持手，政府債券市場。據悉，由於儲備銀行持手，加上政府債券市場出現波動，導致儲備銀行持手出現波動。目前，儲備銀行持手已創下新高，政府債券市場亦隨之上升。出口商表示，儲備銀行持手的銷勢良好，反映了市場對儲備銀行持手的需求。

國際股市金融行情 (一九七七年八月十六日當地時間)									
倫敦股市 (金融時報指數)									
開市	412.0	(48.40)							
午市	412.0	(48.40)							
五種主要港股 (收市及最高)									
匯豐	H.K.	17.42	17.63						
渣打	H.K.	6.63	6.84						
怡和	H.K.	13.37	13.58						
招商局	H.K.	2.43	2.67						
中環	H.K.	2.43	2.67						
紐約股市 (道瓊斯工業指數)									
開市	2442	(87.71)							
收市	2442	(87.71)							
東京股市 (日經綜合指數)									
開市	129.57	(5231.58)							
收市	129.57	(5231.58)							
倫敦金市 (每盎司)									
開市	U.S.	143.35							
收市	U.S.	143.35							
倫敦金市 (每兩)									
開市	U.S.	23368							
收市	U.S.	23368							
倫敦金市 (每兩)									
開市	U.S.	1.7394							
收市	U.S.	1.7394							
倫敦金市 (每兩)									
開市	U.S.	268.00							
收市	U.S.	268.00							
倫敦金市 (每兩)									
開市	U.S.	4.9187							
收市	U.S.	4.9187							

華僑經濟

國英去銷寶珠 今年 增多 大幅 勢步退有年半下

【本報訊】今年英去銷寶珠，勢步退有年半下。據統計，今年首季銷寶珠，較去年同期增加百分之十。去年首季銷寶珠，較去年同期增加百分之十。去年首季銷寶珠，較去年同期增加百分之十。

珠生銷勢尚穩行 黃豆呈牛皮靠淡

【本報訊】珠生銷勢尚穩行，黃豆呈牛皮靠淡。據統計，今年首季銷寶珠，較去年同期增加百分之十。去年首季銷寶珠，較去年同期增加百分之十。去年首季銷寶珠，較去年同期增加百分之十。

香港代表團將參加 國際工業鑽石會議

【本報訊】香港代表團將參加國際工業鑽石會議。據統計，今年首季銷寶珠，較去年同期增加百分之十。去年首季銷寶珠，較去年同期增加百分之十。去年首季銷寶珠，較去年同期增加百分之十。

屬金鐵非際國 短期 內會 繼續 下跌

【本報訊】屬金鐵非際國，短期內會繼續下跌。據統計，今年首季銷寶珠，較去年同期增加百分之十。去年首季銷寶珠，較去年同期增加百分之十。去年首季銷寶珠，較去年同期增加百分之十。

全球船隻 空置日增

【本報訊】全球船隻空置日增。據統計，今年首季銷寶珠，較去年同期增加百分之十。去年首季銷寶珠，較去年同期增加百分之十。去年首季銷寶珠，較去年同期增加百分之十。

十七日上市買賣 九倉債券十六日寄出

【本報訊】十七日上市買賣，九倉債券十六日寄出。據統計，今年首季銷寶珠，較去年同期增加百分之十。去年首季銷寶珠，較去年同期增加百分之十。去年首季銷寶珠，較去年同期增加百分之十。

美國糧食和棉花 豐收有助壓通脹

【本報訊】美國糧食和棉花豐收，有助壓通脹。據統計，今年首季銷寶珠，較去年同期增加百分之十。去年首季銷寶珠，較去年同期增加百分之十。去年首季銷寶珠，較去年同期增加百分之十。

市股京東 升再通普

【本報訊】市股京東升再通普。據統計，今年首季銷寶珠，較去年同期增加百分之十。去年首季銷寶珠，較去年同期增加百分之十。去年首季銷寶珠，較去年同期增加百分之十。

香港最多人的 參攷的 刊物

根據一項獨立性的深入調查，香港有百分之七十三居民——即有超過三百萬人，經常查閱黃頁分類，所以黃頁是香港最多人的參攷的刊物。在黃頁刊登廣告，效力當然宏大！

展業務 助推銷 黃頁不可少

本港八大旅遊機構

信譽卓著 歷史悠久 專業旅遊 服務週到

安達

3-686231 5-248127

菲律賓 逢週六出發 台灣: 28% 24% 8%

6天東京: 28% 18% 16% 16天歐洲: 18%

日本本州: 28% 18% 16% 21天歐洲: 18%

星馬泰: 28% 18% 16% 美加西岸: 18% 21%

7天馬星: 28% 18% 16% 美加西岸: 21%

鐵行

5-263181 4綫

歐洲風光好·鐵行導君遊

十九天特選博覽團

廿一天逍遙渡假團

廿四天豪華博覽團

三種行程 各異奇趣 全部於八月至九月間出發

餘額無多 報名從速

專人協辦各地簽證·代售世界各地機票

世界

3-673121 5-225181

馬尼拉五日遊

馬尼拉·碧瑤五日遊

特級豪華享受祇需普通費用

乘國泰航空公司定期班機，早機去夜機返，五天住宿豪華馬尼拉五島大酒店，實惠式享受，名額有限，請從速報名，以免向隅

出發日期: 8月 9月

南非豪華十四天遊

本社旅行團路線繁多，精美說明書備索即寄

海外旅遊部: 九龍彌敦道東亞大廈107室 電話: 3-686147

康福

5-258131 (4綫) 3-693271 (2綫)

台灣 9月3, 10, 17, 24 韓國日本日光 9月17日

10月1, 8, 15, 22, 29 鹿兒島南北九州 9月17日

11月5, 12, 19, 26 日本本州日光 9月17日

8月23日 9月22日 馬星泰聯遊

日本北九州韓國東京 8月18日 9月15日 10月15日 8月18日 9月25日

日本福岡韓國五天 菲律賓 9月23日 8月23日 9月16日

香港德輔道中萬宜大廈622室 九龍尖沙咀彌敦道星行909室

安樂

5-266171 10綫 3-674001 3綫

美國加拿大: 28% 18% 16% 日本本州: 28% 18% 16%

台灣阿里山: 28% 18% 16% 鹿兒島東京: 28% 18% 16%

菲律賓碧瑤: 28% 18% 16% 本州韓國: 28% 18% 16%

曼谷芭提雅: 28% 18% 16% 九州韓國: 28% 18% 16%

馬星聯遊: 28% 18% 16% 韓國濟州島: 28% 18% 16%

馬星聯遊: 28% 18% 16% 非洲仙境遊: 28%

夏威夷島: 28% 18% 16% 澳洲紐西蘭: 28%

(九龍東英大廈商場分公司，假日下午照常)

雅達

5-237171 4綫 3-684411

澳洲·紐西蘭 十二天 8% 12%

鹿兒島南北九州宮崎自然動物園七天 28% 24% 20% 11% 12%

箱根·熱海·東京·名古屋·富士山六天 18%

歐洲豪華團 二十天 18%

曼谷·芭提雅 五天 28% 18% 16% 11% 12% 21%

菲律賓·碧瑤 六天 逢星期四出發

東京週末遊 五天 逢星期五出發

免費協辦各地簽證·安排世界各地旅遊

大地

5-232260 5-227471

美東京: 28% 台灣: 28% 18% 22%

尖古屋: 18% 18% 非島碧瑤 六天 18% 18% 16%

尖珍珠: 28% 馬星泰: 28% 18% 16%

尖九州本州 28% 18% 16% 泰國明珠: 18% 28% 28%

韓國五天: 18% 28% 28% 美加: 18% 28% 11%

免費協辦各地簽證·代售世界各地機票

香港德輔道中萬宜大廈二樓 電話: 3-686147

半島

3-694951 10綫 5-249201 5綫

台灣六天及九天遊 8月20, 27 9月3, 10, 17, 24

全日本東京馬尼拉 8月16, 20 9月17, 24

日本本州及北海 8月20, 27 9月10, 24

日本韓國聯遊 8月20, 27 9月10, 24

泰國曼谷馬尼拉 8月21 9月4, 11, 18, 25

馬星泰聯遊 8月17, 24 9月7, 14, 21, 28

泰國曼谷及清邁 8月21, 28 9月4, 11, 18, 25

菲律賓馬尼拉 8月20, 27 9月3, 10, 17, 24

馬星泰聯遊 8月17, 24 9月14, 28

美加東西海岸 9月15 10月8, 22 11月12

歐洲西班牙 10月10 11月18 12月16

澳洲紐西蘭 10月5 11月12 12月21

(本公司代辦各大航空公司客票及世界各地各大酒店旅遊團費)

九龍尖沙咀星行808室至809室 香港德輔道中萬宜大廈二樓



旅遊

逢星期三出版

曼谷假日市場 尼布文區

會總夜民平港本美婉立林檔攤

尼布文區是一個傳統的市場，在曼谷市內，它是一個最熱鬧、最繁華、最具有泰國特色的市場。它位於曼谷市中心的尼布文區，是一個由許多小攤位組成的市場。這裡有各種各樣的泰國傳統食品、手工藝品、香料、藥材等。這裡的氣氛非常熱鬧，充滿了泰國的風情。如果你來到曼谷，一定要去尼布文區走走，感受一下泰國的傳統文化。

圖為曼谷尼布文區的古玩攤。

食物古玩應有盡有 摩肩接踵人潮不息

曼谷市內，到處是古玩、香料、藥材、手工藝品等。這裡的氣氛非常熱鬧，充滿了泰國的風情。如果你來到曼谷，一定要去尼布文區走走，感受一下泰國的傳統文化。

太古旅遊公司致力發展中南美旅行團

董事總經理余國德暢談旅遊業

太古旅遊公司董事總經理余國德表示，太古旅遊公司一直致力於發展中南美旅行團。他指出，中南美地區是一個充滿魅力的旅遊勝地，擁有豐富的自然景觀和人文歷史。太古旅遊公司將繼續加大對中南美旅遊業務的投入，為廣大旅客提供高品質的旅遊服務。



太古旅遊公司董事總經理余國德

余國德表示，太古旅遊公司一直致力於發展中南美旅行團。他指出，中南美地區是一個充滿魅力的旅遊勝地，擁有豐富的自然景觀和人文歷史。太古旅遊公司將繼續加大對中南美旅遊業務的投入，為廣大旅客提供高品質的旅遊服務。



圖為曼谷市內的一條街道。

馬來西亞避暑勝地 金馬崙高地四季如春

金馬崙高地是一個避暑勝地，四季如春。這裡擁有清新的空氣、宜人的氣候和美麗的自然景觀。如果你想在炎熱的夏季尋找一個避暑勝地，金馬崙高地絕對是你的首選。

金馬崙高地是一個避暑勝地，四季如春。這裡擁有清新的空氣、宜人的氣候和美麗的自然景觀。如果你想在炎熱的夏季尋找一個避暑勝地，金馬崙高地絕對是你的首選。

清風醉人 繁花盛放 有如世外桃源

金馬崙高地是一個避暑勝地，四季如春。這裡擁有清新的空氣、宜人的氣候和美麗的自然景觀。如果你想在炎熱的夏季尋找一個避暑勝地，金馬崙高地絕對是你的首選。



圖為馬來西亞金馬崙高地的山景。

亞旅韓日聯遊 定廿七日出發

亞旅韓日聯遊定於廿七日出發。這是一項結合了韓國和日本旅遊的行程，為旅客提供了一次難得的旅遊體驗。

亞旅韓日聯遊定於廿七日出發。這是一項結合了韓國和日本旅遊的行程，為旅客提供了一次難得的旅遊體驗。

亞旅韓日聯遊定於廿七日出發。這是一項結合了韓國和日本旅遊的行程，為旅客提供了一次難得的旅遊體驗。

往漢城 國泰每日有超級三星客機



國泰航空公司的超級三星客機。

國泰航空公司的超級三星客機，每日有航班往來漢城。這是一項高品質的旅遊服務，為旅客提供了一次難得的旅遊體驗。

國泰航空公司的超級三星客機，每日有航班往來漢城。這是一項高品質的旅遊服務，為旅客提供了一次難得的旅遊體驗。

新報

天旱無影且無風災 菜產收成豐

【本報訊】新界各區菜農，因連日天晴，且無風災影響，菜產收成豐，市魚價雖降，但菜價仍平。據悉，新界各區菜農，因連日天晴，且無風災影響，菜產收成豐，市魚價雖降，但菜價仍平。...

促進青年康樂切磋商 離島各鄉聯辦水上運動大會

【本報訊】離島各鄉聯辦水上運動大會，旨在促進青年康樂，並加強各鄉聯繫。該會將於近日內舉行，屆時將有各項水上運動比賽。...

水上運動大會 今年改在泳池舉行以增效率

【本報訊】水上運動大會，今年改在泳池舉行，以增效率。據悉，該會將於近日內舉行，屆時將有各項水上運動比賽。...

兩日拾得垃圾百箱 坪洲青年動員 清潔東灣海灘

【本報訊】坪洲青年動員，於兩日拾得垃圾百箱，並清潔東灣海灘。據悉，該會將於近日內舉行，屆時將有各項水上運動比賽。...

南葵涌童軍增暑期康樂 舉行幼童軍渡假營

【本報訊】南葵涌童軍，為增進暑期康樂，特舉行幼童軍渡假營。該營將於近日內舉行，屆時將有各項水上運動比賽。...

招待非童軍青少年 胡鴻烈蘇明何多青主揭揭獎

【本報訊】胡鴻烈、蘇明、何多青等，為招待非童軍青少年，特舉行揭揭獎活動。該活動將於近日內舉行，屆時將有各項水上運動比賽。...

晚三連一灣荃 夜之樂康藝文

【本報訊】晚三連一灣荃，夜之樂康藝文。該活動將於近日內舉行，屆時將有各項水上運動比賽。...

屯門二期發展 掃管笏收地 供作採泥區

【本報訊】屯門二期發展，掃管笏收地，供作採泥區。該活動將於近日內舉行，屆時將有各項水上運動比賽。...

橫渡吐霧港泳賽 五百多人參加熱

【本報訊】橫渡吐霧港泳賽，五百多人參加熱。該活動將於近日內舉行，屆時將有各項水上運動比賽。...

大埔船灣至元洲仔 橫渡吐霧港泳賽

【本報訊】大埔船灣至元洲仔，橫渡吐霧港泳賽。該活動將於近日內舉行，屆時將有各項水上運動比賽。...

油麻地 國泰 大埔船灣至元洲仔

【本報訊】油麻地，國泰，大埔船灣至元洲仔。該活動將於近日內舉行，屆時將有各項水上運動比賽。...

配合發基銀禧紀念 女皇訪港特輯 現以半價發售

新報 快樂 樂聲

今日舉行開幕儀式 新報

新報 快樂 樂聲

新報 快樂 樂聲

新報 快樂 樂聲 即日盛大聯映 天三售預

[illegible]

華僑文化

香港藝術中心 一個月後啓用

何啟昨主持三女士畫展致詞

香港藝術中心，及美國銀行合辦的三女士畫展，本月十五日（星期日）至九月三日（星期日）在該中心舉行。何啟先生昨日主持開幕禮，並致詞。何先生表示，香港藝術中心是一個多用途的藝術中心，將為香港藝術界提供一個良好的發展平台。他希望該中心能成為香港藝術家的聚集地，並為市民提供高質量的藝術享受。

劉海栗書畫展覽會

本月廿三起在大會堂八樓舉行

劉海栗先生書畫展覽會，將於本月廿三日起在大會堂八樓舉行。劉先生是著名的書畫家，此次展覽將展出其近年創作的多幅精品。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

黑奴 第二個演出

本月廿六、廿八 香港話劇團

香港話劇團演出的黑奴，將於本月廿六、廿八兩晚在維多利亞劇院演出。該劇由著名編劇家創作，情節動人，演員陣容強大。此次演出將為觀眾帶來精彩的戲劇體驗。

顧趙李三女士畫展

本月廿三起在維多利亞劇院舉行

顧趙李三女士畫展，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。三位女士均是著名的畫家，此次展覽將展出她們的個人作品。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。



清游會昨雅集

清游會昨日在維多利亞劇院舉行雅集活動。多位藝術家參加了此次活動，並展示了他們的才藝。活動氣氛熱烈，吸引了眾多觀眾參加。

海栗老人簡介

劉海栗先生，字子雲，廣東人。自幼喜愛書畫，師承名家。其作品風格獨特，深受各界好評。此次展覽將展出其近年創作的多幅精品。

陳伯杰國畫展覽

陳伯杰先生國畫展覽，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。陳先生是著名的國畫家，此次展覽將展出其近年創作的多幅精品。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

海栗老人書畫序

劉海栗先生書畫展覽會序言。此次展覽旨在展示劉先生的藝術成就，並為藝術愛好者提供一個交流的平台。希望通過此次展覽，能進一步推動香港藝術事業的發展。

海栗老人書畫序

劉海栗先生書畫展覽會序言。此次展覽旨在展示劉先生的藝術成就，並為藝術愛好者提供一個交流的平台。希望通過此次展覽，能進一步推動香港藝術事業的發展。

海栗老人書畫序

劉海栗先生書畫展覽會序言。此次展覽旨在展示劉先生的藝術成就，並為藝術愛好者提供一個交流的平台。希望通過此次展覽，能進一步推動香港藝術事業的發展。

海栗老人書畫序

劉海栗先生書畫展覽會序言。此次展覽旨在展示劉先生的藝術成就，並為藝術愛好者提供一個交流的平台。希望通過此次展覽，能進一步推動香港藝術事業的發展。

視藝協會年展

視藝協會年展，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位藝術家的作品，包括繪畫、攝影等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

雅集詩詞

雅集詩詞，將於本月廿三日起在維多利亞劇院舉行。此次展覽將展出多位詩人的作品，包括古詩、新詩等。展覽將持續至九月三日，歡迎各界人士前往參觀。

足球總會正式通告中發表，今屆增選委員及原有胡法南兩人爲足球總會幹事會中，其任期爲兩年，足球並介紹彼等在足球會中，曾組織推動足球出過許多力量，茲與前任足總主席五年，胡氏則任足總主席二年，足總獲得彼兩人担任名譽副會長職，對於發展推動足球有極大裨益也。

工人世界

秀茂坪平安青年中心暑期舉辦

別開生面之四結合

老中青少同聚一堂

「歡樂四結合」及「四結合論壇」

秀茂坪平安青年中心，在暑假期間，特舉辦「老中青少同聚一堂」活動，旨在促進不同年齡層人士的交流與合作。活動分為「歡樂四結合」及「四結合論壇」兩部分。

「歡樂四結合」活動，將於八月廿二日（星期日）下午二時至四時，在秀茂坪平安青年中心舉行。屆時將有老、中、青、少四組人士參加，共同參與各項趣味競賽及文藝表演。此外，中心亦將於八月廿四日（星期二）晚上七時至九時，舉辦「四結合論壇」，邀請各界人士就社會、文化、教育等課題發表意見。

暑期推行康樂活動

鼓勵青年善用餘暇

舉辦各種訓練班歡迎青年參加

為鼓勵青年善用暑期餘暇，中心特舉辦多項康樂及訓練活動。其中包括：(一) 英語訓練班，由資深老師授課，旨在提高青年的英語水平；(二) 電腦操作班，介紹電腦基本操作及文字處理技巧；(三) 攝影班，教授攝影技巧及後期處理方法。歡迎有興趣的青年踴躍參加。

各項訓練課程

中心提供的各項訓練課程，均為免費。有意參加者，請於八月二十日前向中心報名。中心地址：秀茂坪平安青年中心。電話：二二二二二二。

工業福音團契

工業福音團契，為服務工業界人士，特舉辦「工業福音團契」活動。該活動旨在為工業界人士提供靈性支持及生活輔導。活動內容包括：(一) 禱告會，為工業界人士提供禱告及靈性支持；(二) 小組聚會，為工業界人士提供交流及支持的平台。歡迎工業界人士踴躍參加。

青年團契亦將於八月廿二日（星期日）下午二時至四時，在秀茂坪平安青年中心舉行。屆時將有青年團契成員參加，共同參與各項活動。歡迎青年踴躍參加。

你想找尋工作嗎？

勞工處介紹職業

勞工處為協助求職人士，特提供以下職業介紹：(一) 司機：月薪約一千五百元，需持有執照；(二) 保安：月薪約一千二百元，需持有執照；(三) 清潔工：月薪約一千元，需持有執照。有意求職者，請於八月二十日前向勞工處報名。

此外，勞工處亦提供多項職業培訓課程，包括：(一) 電腦操作培訓班，教授電腦基本操作及文字處理技巧；(二) 英語培訓班，教授英語基本語法及會話技巧。歡迎求職人士踴躍參加。

勞工處地址：秀茂坪平安青年中心。電話：二二二二二二。

勞資關係：勞資雙方應加強溝通，共同營造和諧的勞資關係。勞資雙方應遵守相關法律法規，共同維護勞資雙方的合法權益。

工廠衛生：工廠應加強衛生管理，確保員工的健康安全。工廠應提供必要的衛生設施，如洗手間、飲水機等，並定期進行衛生檢查。

工廠安全：工廠應加強安全管理，防止意外事故的發生。工廠應制定安全規章制度，並定期進行安全培訓，提高員工的安全意識。

工廠福利：工廠應加強員工福利，提高員工的生活水平。工廠應提供必要的福利設施，如員工宿舍、員工餐廳等，並定期發放員工福利。

工廠培訓：工廠應加強員工培訓，提高員工的專業技能。工廠應定期舉辦員工培訓班，教授員工必要的專業技能及操作技巧。

「可愛的動物」續篇

可愛的動物，可愛的動物，可愛的動物。續篇精彩紛呈，不容錯過。歡迎踴躍參加。

笑聲震院

笑聲震院，笑聲震院，笑聲震院。本院特備多項笑話及笑劇，歡迎踴躍參加。

異鄉夢

異鄉夢，異鄉夢，異鄉夢。本院特備多項異鄉夢故事及異鄉夢劇，歡迎踴躍參加。

映獻盛大

映獻盛大，映獻盛大，映獻盛大。本院特備多項映獻盛大故事及映獻盛大劇，歡迎踴躍參加。

特技之王

特技之王，特技之王，特技之王。本院特備多項特技之王故事及特技之王劇，歡迎踴躍參加。

狂風大士巴

狂風大士巴，狂風大士巴，狂風大士巴。本院特備多項狂風大士巴故事及狂風大士巴劇，歡迎踴躍參加。

STARIS BORN

STARIS BORN，STARIS BORN，STARIS BORN。本院特備多項STARIS BORN故事及STARIS BORN劇，歡迎踴躍參加。

南華體育會
羅秋謙瑜珈
(特別) 南華體育會
會館加進特種瑜珈班
昨在該會專員羅秋謙君
對學員作專項演講一瑜
伽術)，並作各種運動
之正確方式示範。但學
生認識及了解瑜珈之
人體之影響力。感佩極

學佛，自我鍛鍊瑜珈時
必須戒欲，由欲入手
，放鬆放散，由欲而
休息，所得的效果，與
其運動不同。例如戒
慾，使人心起動盪而
，心情興奮，神經鬆
張，體力消耗，必須經
過休息，睡眠，養養
，第自然得，摩
治性，進入靜
，有益的效
如欲學習瑜
拉有經驗的導師必
以定靜，因瑜
勢，必須正
身健，婦女界
殊，尤應注

[illegible]

買四第張七第 日三初月七年巳丁曆夏

天下第 邪

花鮮擲投女少上街場墳

水塘區何在

僑樂村

新的時代

同房的人

天下第 邪

花鮮擲投女少上街場墳

水塘區何在

僑樂村

新的時代

同房的人

潮寒

天下第 邪

花鮮擲投女少上街場墳

水塘區何在

僑樂村

新的時代

同房的人

潮寒

天下第 邪

花鮮擲投女少上街場墳

水塘區何在

僑樂村

新的時代

同房的人

潮寒

天下第 邪

花鮮擲投女少上街場墳

水塘區何在

僑樂村

新的時代

同房的人

潮寒

股名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
----	-----	-----	-----	-----------	-----------	-----------

股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	收市價
聯防	—	—	—	—	—	—
會銀糧炒飯	—	—	—	—	—	—
會時藝夾 (除息)	—	—	—	—	—	—
裕泰聯夾	7.05	7.05	7.05	7.05	—	—
南聯黃紫	1.92	1.92	1.83	1.92	1.88	—
長江藝夾	5.25	5.25	5.25	—	5.25	—

(八) 物業類						
匯洲物業 A	6.00	6.00	6.00	6.00	—	—
會德豐 B	4.10	4.125	4.30	—	4.125	4.30
會德豐 B	0.41	0.41	0.41	—	0.41	—
永祥物業	—	—	—	—	—	—
東方實業	4.85	4.85	4.825	—	4.85	4.825
東方實業	3.70	3.725	3.675	—	3.725	3.675
麗光地產	3.575	3.60	3.575	3.575	3.60	3.575
華信豐	—	—	—	—	—	—
(九) 投資類						
聯合企業 (股息)	6.00	6.05	6.00	6.05	—	—

太平證券	6.60	6.60	6.60	6.60	—	—
怡和證券	6.25	6.30	6.25	—	6.25	6.30
森那美	—	—	—	—	—	—
新嘉坡證券	1.58	1.58	1.57	1.57	1.58	1.57
(十) 橡膠類						
聯合橡膠	1.47	1.47	1.47	1.47	—	—
橡膠值	—	—	—	—	—	—
(十一) 其他						

菲立斯	0.14	0.14	0.14	0.14	—
邵氏	—	—	—	—	—
星島晚報	6.10	6.20	6.10	6.10	6.10
南華早報	—	—	—	—	—
永安人壽	1.32	1.32	1.32	1.32	—
紅寶石	—	—	—	—	—
大石石業	1.70	1.70	1.70	1.70	—
建業貸款	—	—	—	—	—
港務工程	—	—	—	—	—

九龍交易所上市股

收	市價	最高價	最低價	收市價
仲星	—	—	—	—
國泰實業	—	—	—	—
誠信	—	—	—	—
新安	—	—	—	—
永通利	0.61	0.62	0.61	0.62
萬成	—	—	—	—
華益	—	—	—	—
永陽基	—	—	—	—

<p>英文會 電話：四一四八</p>	<p>台灣鋼琴 電話：四一四八</p>	<p>幼童小提琴 電話：四一四八</p>	<p>港大女團泳 電話：四一四八</p>	<p>粵曲粵樂 電話：四一四八</p>	<p>招生</p>
------------------------	-------------------------	--------------------------	--------------------------	-------------------------	-----------

英人 精高低
門日語 小個
少快便九均到八8608
南日經聯敬疫投發會協市
游泳 泳池別小姐男
速成中下午 12點至
電H七〇〇五五四

新舞
名劇
H. 山
九九七

動數
專
九九七

半山授琴
九九七

攝影
九九七

外籍夫婦
九九七

[illegible]

畫室
 甄氏
 油畫肖像

素描兒童畫出口油畫 半年期或一年期 利息高 還好

5-623876
5-610571

歡迎向立查 九龍大馬路302號 電話:3-375434

香港汽車工程學院

● 汽車故障科 ● 36小輪港池

● 商標 ● 香港 ● 可操作 ● 自備
● 設備 ● 使 ● 除雜 ● 自我
● 62級 ● 力 ● 除雜 ● 備
● 心 ● 力 ● 除雜 ● 備
● 理 ● 理 ● 理 ● 理
● 理 ● 理 ● 理 ● 理

商標美術設計主辦
廣告美術
設計美編

天海區醫中

十一號 藥房 藥房 藥房 藥房

<p>計謀程</p> <p>招收夜班生</p> <p>139號電話六樓按5字 話H 755177</p>	<p>調</p> <p>留學美加 實科注重 早午晚男 學年班男</p>	<p>英文</p> <p>幼班小學 附近小學 利南大馬路 對面廣興隆 開上座區 期有補通</p>	<p>英語</p> <p>中英日男 到府來校 教學校可 二樓六品</p>	<p>生習真托</p> <p>習完竣 給證書 址九龍 話：道72 四五六</p>	<p>講金傷內著</p> <p>義區寨經有</p>
---	--	---	---	---	----------------------------------

西醫
 婦科 內科 兒科 皮膚科
 西藥 針灸 推拿 跌打
 地址：新加坡大馬路
 電話：3333333

會話
 每日下午 2 時至 5 時
 地址：新加坡大馬路
 電話：3333333

晚餐
 專科 師範 教授
 一技傍身 實材
 地址：新加坡大馬路
 電話：3333333

西醫
 婦科 內科 兒科 皮膚科
 西藥 針灸 推拿 跌打
 地址：新加坡大馬路
 電話：3333333

會話
 每日下午 2 時至 5 時
 地址：新加坡大馬路
 電話：3333333

晚餐
 專科 師範 教授
 一技傍身 實材
 地址：新加坡大馬路
 電話：3333333

學樂醫華中

髮時型裝飾

彩色減損人體新裝美容
珠飾燙仔頭 136吋一樓
A座H512803H 741231

新近招生附設剪髮訓練冷氣設備
教授內容：會考音樂科樂理班專
級課程：紅星音樂、夜校及名師
鋼琴元素與各類樂器演奏等項
提昇藝術功節音樂修習班等項
地址：香港銅鑼灣軒道402-406號
電話901—8033電覆話(—)748923

香港九龍中醫學會
•五：話電 樓四號十九至六十八道敦士莊香港

洪冠洲 侯中

氣功治百病

李偉澄

同軒利針灸

無任感荷

至六日下午三時至五時

洪冠洲 侯中

氣功治百病

李偉澄

100

菲律賓碧瑤
 一天豪華團 \$1190
 乘坐南航班機
 逢星期五依時出發
 二天貴賓團 \$1230

曼谷芭堤雅
 古城六天 \$1550
 逢星期二、六、日
 依時出發

韓日福岡板門店
 華克山莊豪華團
 五天 \$1790
 逢星期五依時出發
 回程可自由逗留台北

台灣阿里山
 超級豪華團九天 \$1730
 特價豪華團九天 \$1460
 逢星期六依時出發

香港德輔道中李賢椿大廈421室

一、

分類
凡刊登
贈送

二獎式名：
三獎式名：

最大收効

跑馬地 一廳三房
工人房四
傢俬樓

何文田自由道新線
918呎
九龍糖華架山龍景樓
1400呎
沙田世界花園1430呎
彌敦道嘉賓商業大廈
567呎—1755呎
元朗新路利基樓851呎

商樓廉租
二至六樓每層千八百呎
電話 0106521

廉租沙田
新裝修柚木地板合女性
雅靜房
字行大座有大小
冷氣前座有梯
直達租千八電(0)39161

觀塘道340號
祥順工業大廈
六千餘呎至萬餘呎
租：本廈管理處或
電話：3-754818 5-

土瓜灣
落山道一〇八號
廠租
設備完善管理

招租
 房 松 餘 呎
 燦 千 餘 呎
 日 千 餘 呎
 各 期 服 務
 公 司
 @-435244

界限街37號閣下六百餘呎適合髮型屋醫務所相館寫字樓各行業新裝修免頂請到本閣洽

彌敦道口界
限街旺舖目
租二千餘元
地點最旺左右經營時
洋服中西大藥行此舖
適合同類行業或文具

葵涌中心
A座11樓向南新樓
電話：(02) 2321-5711
● 二二一五七一

別墅灣綫
26 海灘美麗 風水
連傢俬出租 K67
三層出售

業大
S.S.C. 派出讓單
獎光猛發通方便工
足十月入伙有電
二六六〇九黃治

元朗永發

八本快

送東大區樓售
港外樓售
保安樓售
仁翠苑700呎
豐興樓800呎
水發樓13樓
利安樓765呎
好景樓四樓五百呎

元

萬三萬五萬六
元五三七萬三萬五萬六

76056 | 女和公司 (地檢書樓關到)

76056 | 女和公司 (地檢書樓關到)

華僑日報

分類廣告

本報廣告刊例：(每行) 第一版：每行收銀一元二角，第二版：每行收銀一元，第三版：每行收銀八角，第四版：每行收銀六角。長期廣告另有議價。本報地址：香港德輔道中。電話：253003。

本報擴大廣告服務

設代收廣告處

本報廣告部設於香港德輔道中，代客刊登各類廣告，包括分類廣告、商業廣告、地產廣告等。收費低廉，效果顯著。

出讓

九龍

北角友福園

北角友福園，環境優美，交通便利。現有空房數間，適合居住或投資。有意者請洽：253003。

宏光樓

宏光樓，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

官塘敬業工廠

官塘敬業工廠，設備完善，交通便利。現有空房數間，適合工廠或辦公室。有意者請洽：253003。

益民大廈

益民大廈，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

宏光樓

宏光樓，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

太古

太古，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

南豐

南豐，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

中區

中區，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

大潭

大潭，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

高士

高士，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

跑馬

跑馬，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

京士

京士，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

三馬

三馬，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

高士

高士，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

樓舖地

樓舖地，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

西環

西環，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

碧瑤

碧瑤，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

大坑

大坑，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

金鳳

金鳳，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

花園

花園，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

銅鑼

銅鑼，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

上環

上環，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

旺角

旺角，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

香港代售

香港代售，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

浩棧行

浩棧行，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

北角

北角，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

金鳳

金鳳，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

花園

花園，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

銅鑼

銅鑼，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

上環

上環，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

旺角

旺角，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

康業

康業，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

代理物業

代理物業，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

出售

出售，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

出售

出售，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

出售

出售，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

出售

出售，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

出售

出售，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

出售

出售，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

出售

出售，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

出售

出售，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

招租

招租，位於北角，交通便利。現有空房數間，環境舒適。有意者請洽：253003。

收附出印華訂關
 費送版本儒閱向戶
 訂閱電話：5—229081 內線 3 號

